

?fUb_Yb\Ài gYf'i bX'5fnhdfUl Yb'ghUf_ VY`UghYh

?fUb_Yb\Ài gYf'i bX'5fnhdfUl Yb'g]bX'Xi fWX'DYfgcbU`Ui gZÀ``Y Ui Z[fi bX j cb 7cfcbU! =bZY_h]cbYb i bX i f`Ui VgVYX]b[hYf 5i gZÀ``Y'ghUf 'VY`UghYh"'l a 'X]Y'6YgW\ÀZh][hYb']b'XYb 5fnhdfUl Yb'i bX']b'XYb'BchUi ZbU\a Yb'XYf'?fUb_Yb\Ài qYf ni 'Ybh`UghYbž'UddY``]YfhY'; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf'A UbbY'@ W\U Ub X] Y A Y b g W Y b k] Y X Y f O Zh Y f X] Y h Y Y Zc b] g W Y $?fUb_gWXfY]Vib["bihnYb"" 5iZ[fibX"nU\`fY]WXYf'7cfcbU!$ ±bZY h]cbYb'jcb'6YgW\ÀZh][hYb'ibX'if`UiVgVYX]b[hYf DYfqcbU`Ui qZÀ``Y']qh'X]Y'@U[Y']b'XYb'5fnhdfUl Yb'i bX ?fUb_Yb\Ai gYfb']b'6UXYb!K ØfhhYa VYf['ghY``Ybk Y]gY $Ub[YgdUbbh"8]Yg^{\}UVYb^{\}Y]^{\}bYa^{\}X][]hU^Yb^{\}HfYZZYb^{\}a^{\}h$; Yqi bX\Y]hqa]b]qhYf'A UbbY'@ W\U'i bhYf'UbXYfYa 'XYf JcfghUbX'XYf'?UggYbÀfnh`]WXYb'JYfY]b][ib['8f"'≈\UbbYg : YWXbYf'qck]Y'XYf'JcfqhUbXqjcfq]hnYbXY'XYf'6UXYb! K ØfhhYa VYf[]qW\Yb'?fUb_Yb\Ui q[YqY``qW\UZhž'<Y]bYf $GWXYZZcXVYf]WXhYh"8Yf8fiW_UiZXUg; YgibXXY]hggmghYa$ $qY]^{-}]b^{-}X]YqYa^{-}Gca^{-}a^{-}Yf^{\prime}Ua^{-}d\Lambda Y^{-}]d/$

?fUb_Yb\AigYfibX'5fnhdfUlYb'g]bX'XifWX
DYfgcbU`UigZA``Y'UiZ[fibX'jcb'7cfcbU!=bZY_h]cbYb'ibX
if`UiVgVYX]b[hYf'5igZA``Y'ghUf_'VY`UghYh"'la'X]Y
6YgWXAZh][hYb']b'XYb'5fnhdfUlYb'ibX']b'XYb
BchUiZbU\aYb'XYf'?fUb_Yb\AigYfni'Ybh`UghYbž
UddY``]YfhY'; YgibX\Y]hga]b]ghYf'AUbbY'@iWXU'Ub'X]Y
AYbgWXYb'k]YXYf'OZhYf'X]Y'hY`YZcb]gWXY'?fUb_gWXfY]Vib[bihnYb"

5i Z[fi bX'nU\`fY]W\Yf'7cfcbU! \dag{b}ZY_h]cbYb'j cb'6YgW\ÀZh][hYb'i bX i f`Ui VgVYX]b[hYf'DYfgcbU`Ui gZÀ``Y']gh'X]Y'@U[Y']b'XYb'5fnhdfUl Yb i bX'?fUb_Yb\Ài gYfb']b'6UXYb!K ØfhhYa VYf['ghY``Ybk Y]gY

Ub[YgdUbbh"8]Yg^\UVYb^VY]Y]bYa X][]hU`Yb^HfYZZYb^a]h; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf^A UbbY^@ W\U'i bhYf^UbXYfYa XYf^JcfghUbXXXYf^?UggYbÀfnh`]W\Yb^JYfY]b][i b[*8f"'≈\UbbYg': YW\bYf*gck]YXYf^JcfghUbXgj cfg]hnYbXY*XYf^6UXYb!K ØfhhYa VYf[]gW\Yb?fUb_Yb\Ui g[YgY``gW\UZhž'<Y]bYf^GW\YZZc`X*VYf]W\hYh"*8Yf*8fi W_Ui Z'XUg'; Ygi bX\Y]hggmghYa 'gY]']b`X]YgYa 'Gca a Yf'\cW\"5fnhdfUl Yb'g]bX'ghUf_'VYgi W\hž'BchUi ZbU\a Yb'a ØggYb'Y]bYb\c\Yb'Ni `Ui Z'Ub'DUh]Ybh]bbYb'i bX`DUh]YbhYb'VYk À`h][Yb"'8]Ya YX]n]b]gW\Yb'JYfgcf[i b[ga Ò[`]W_Y]hYb'gY]Yb'XYg\U`VhY]`k Y]gY'ghUf_'VY`UghYh"

K]fra OW hyb Xyg\U`V'bcW Y]ba U`[Ya Y]bgUa 'Ub X]Y'A YbgWXYb UddY``]YfYbžg]W j YfUbhk cfhi b[gj c``a]h Xya 'H\Ya U'Y]bYf 7cfcbU! DZY_h]cb 'Ui gY]bUbXYfni gYhnYb žgU[hY; Ygi bX\Y]hga]b]ghYf'A UbbY'@ W U'bUW Xya 'HfYZZYb'a]h XYb a YX]n]b]gW Yb 'J Yfgcf[Yfb']a '@UbX''8Ua]h X]Y'6YgW AZh][hYb']b XYb '5fnhdfUl Yb'i bX']b XYb 'B chUi ZbU\a Yb 'XYf'? fUb_Yb\Ai gYf b]W h OZhYf'; YVØ\f'VY`UghYh'k YfXYbžgc``hYb'A YbgWXYb'k]YXYf OZhYf'X]Y'hY`YZcb]gWXY'? fUb_gWXfY]Vi b['bi hnYb'' HY`YZcb]gWXY'? fUb_gWXfY]Vi b['yb'g]bX'k]YXYf'a O[`]WX''Bi hnYb'G]Y'X]YgY A O[`]WX_Y]hžXUa]h?fUb_\Y]hgYffY[Yf'b]W h'i bbOh][']b X]Y K UfhYn]a a Yf'XYf'5fnhdfUl Yb'i bX'BchUi ZbU\a Yb'[YhfU[Yb k YfXYb žgc'XYf'A]b]ghYf"

6Y]'9f_À`hi b[ggma dhca Yb'Y]bYb'GWXbY``hYgh a UWXYb

K Yf'9f_À`hi b[ggma dhca Y`\UVY'i bX'g]W\'_fUb_'ZØ\`Yž'gc``Y'bUW\
A Ò[`]W_Y]hY]bYb'GW\bY``hYgh'a UW\Yb"'=gh'X]YgYf'dcg]h]j 'i bX'XYf
JYf`Ui Z'a]`Xž'gc``Y'a Ub'g]W\'Y][Ybj YfUbhk cfh`]W\'ni '<Ui gY
]gc`]YfYb"' K Ybb'G]Y'a YX]n]b]gW\Y'<]`ZY'VYbOh][Yb'cXYf'Ui Z[fi bX
Y]bYf'JcfYf_fUb_i b['Y]bYb'gW\k YfYb'JYf'Ui Z'VYZØfW\hYbž
_cbgi `h]YfYb'G]Y'Ui W\'k Y]hYf\]b'=\fYb'5fnh ž'VYhcbhY'A UbbY
@ W\U"; fi bXg\hn`]W\'[Y`hY.'; Y\Yb'G]Y'Ui W\'Yhnhini a '9bXY'XYf
Gca a Yfk Y``Y'UW\hgUa 'a]h'\hYb'?cbhU_hYb'i a "'8Ua]h'Ybh`UghYb
G]Y'XUg'gY]h'nk Y]'\J\\fYb'Xi fW\'7cfcbU'ghUf_'VY`UghYhY
; Ygi bX\Y]hggmghYa "

8]Y'5fnhdfUl Yb'g]bX'Xi fW\'X]Y'nU\`fY]W\Yb'7cfcbU! ₺2Y_h]cbYbk Y]hYf\]b'ghUf_'VY`UghYh ž'VYf]W\hYhY'XYf'ghY``j YfhfYhYbXY

J cfghUbXgj cfg]hnYbXY'XYf'? UggYbÅfnh`]W\Yb'J YfY]b][ib[
6UXYb!K ØfhhYa VYf['ff?J6K Łž'8f"' ≈\UbbYg': YW\bYf"' 8]Y
?J6K 'VY[fØ» h'Yg'gY\fž'XUgg'X]Y'hY`YZcb]gW\Y'?fUb_gW\fY]Vib[
VY]'9f_À`hib[ggmadhcaYb'k]YXYf'aÒ[`]W\']gh"'IbgYfY'6]hhY'Ub
X]Y'DUh]Ybh]bbYb'ibX'DUh]YbhYb.'BihnYb'G]Y'X]YgY'AÒ[`]W_Y]h'XYf
hY`YZcb]gW\Yb'?fUb_aY'Xib['ibX'\Y`ZYb'G]Y'a]hž'X]Y'c\bY\]b
gW\cb'ghUf_'VY`UghYhYb'b]YXYf[Y`UggYbYb'Ÿfnh]bbYb'ibX'ŸfnhY
gck]Y'X]Y'DfUl]ga]hUfVY]hYbXYb'nigW\ØhnYb"'8Ua]h``Y]ghYb'G]Y
Y]bYb'k]W\h][Yb'6Y]hfU[žia'X]Y'JYfgcf[ib['XYf'B]W\h'7cfcbU!
9f_fUb_hYb'UiZfYW\h'ni'Yf\U`hYb ž'gc'≈\UbbYg': YW\bYf"'

8 Yf J cfghUb Xgj cfg]hnYb XYf XYf 6 UX Yb!K ØfhhYa VYf[]gW Yb?fUb_Yb\Ui g[YgY``gW UZh'flok ?; Łž < Y]bYf GW YZZc`Xž gU[hY. B UW VØVYf nk Y] *\J\fYb DUb XYa]Y]gh Yg Xf]b[Yb X b Oh][ž X Ugg X]Y A]hUf VY]hYf]bbYb i b X A]hUf VY]hYf]b XYb ? f Ub_Yb\Ai gYfb k]Y XYf?f UZh gW Od ZYb _ObbYb" 8 Uni]gh Yg k]W h][ž X Ugg g]W a O[`]W gh k Yb][Y DZY[Y_fÀZhY i b X Y fnh]bbYb i b X Y fnhY]b Z]n]YfYb" 8]Y 6Yj O`_Yfi b[_Ubb X Uni VY]hf U[Ybž]b XYa X]Y VYghY\Yb XYb < m[]YbYfY[Y`b Ui W b UW k]Y j cf Y]b[Y\U`hYb k Yf XYb ž gc XYf 6K ?; !J cfghUb Xgj cfg]hnYb XYž XYf [`Y]W nY]h][`Ui W @Ub X f Uh]a 5 `V!8 c b Ui !? f Y]g]gh"

$=a dZ_Ua dU[bY^*, XfUbV^*Y]VYb6K$

: fU[Yb'i bX'5bhk cfhYb'ni f'7cfcbU! a dZ b[']b'6UXYb! K ØfhhYa VYf[

K Y]hYfY ⇒Zcfa Uh]cbYb ni a '7cfcbUj]fi g']b'6UXYb!K ØfhhYa VYf[

A]h'i bgYfYa 'A YggYb[Yf!GYfj]WY'VY_ca a Yb'G]Y']a a Yf'U``Y \ddot{y} bXYfi b[Yb'i bX'k]W\h][Y' \Rightarrow Zcfa Uh]cbYb'U_hi Y``'U`g Di g\bUW\f]W\h'Ui Z' \Rightarrow f'A cV]`hY`YZcb"

6Ygi WXYb G]Y i bg Ui Z b!U["XY